

日期：二零零四年十二月十二日

地點：學校會客室

受訪者：劉樹增主席

訪問、整理：何永端老師、林靄琦同學(6B)

家教會主席訪問記

參與篇

問：請談談加入家教會的經過？

劉：在女兒讀中一的時候，一次家長日聽到林漢偉校長一席話：「如果家長能夠多一點關心子女的學業，多出席子女學校所舉辦的活動，那麼對子女的學業肯定有幫助，因為這樣證明你們關心子女。」我自己也很同意此看法，因此自那時起便加入家教會做執委。

問：家教會主席的職務是義務性質的，究竟有什麼力量推動你參與及投入這份工作？

劉：因為我很疼愛自己的子女，我希望多了解學校，子女得到好的監管。加上我對這間學校很有感情，我在這兒畢業，林校長以前也曾教導過我。因此我是很自願和自發地加入家教會。

問：剛才你提到三年前加入家教會的緣由，直至現在，你認為你達到了目標嗎？

劉：是的，我女兒也感覺到我很關心學校，很着緊她，對學校任何的事也去參與，女兒也感到我很重視她。

問：作為學生對「家教會」這個名詞很陌生，家教會與學生有什麼關係呢？它發揮着一個怎樣的作用呢？

劉：家教會與學生的關係是非常密切的，因為家長把子女送到學校裏，不可能對學校的教導完全不過問的，我們作為家長很希望知道老師怎樣教導子女，教得如何，我們有責任去了解及協助學校。

問：過往這幾年家教會有否做到上述所提的功能？

劉：首先感謝歷屆主席和執委的努力，剛才你所問，部份有做到，也有部份可能因為家長的冷感和冷漠，很多時我們付出了很多，但成果卻很少。例如我們每年會選12個執委，但很多時候沒有足夠家長出席，很多時候開會不是每個家長也很熱心來參與，有時開會的人數只有2、3個。如果說我們做到的，就是我們舉辦交流團和家長教育這方面頗成功。自從我當上主席一職後，便向政府申請一些撥款，舉辦一些家長電腦班和一些親子關係講座，希望令家長願意多些參與子女的教育。令他們感到學校不只和子女有關，也和家長本身有關。

發展篇

問：可否講一講家教會未來的發展？

劉：今年我定下了兩個短期目標，第一，加強家長的教育，多舉辦講座，吸引多些家長參與伯特利中學的教育事業，第二個目標是希望與學生會合作，設立一個永久的辦公室(也是學生會室)，讓學生會在籌劃活動以及有家長來學校當義工等，有一個聚腳的地方。

問：現在有沒有理想的位置？

劉：我們安排在危險倉旁造一個組合屋，希望空間會大一些而且可以的話也能成爲一些流動班的課室或學生的文娛中心……

問：有沒有想過用貨櫃？

劉：有，我們幾年前建議過校長，但因為費用的問題而否決了，因



此現考慮用組合屋的形式，現在我們開始籌款，目標是七萬至八萬。

問：會否舉辦一些活動來籌款？

劉：我提出了在零五年九月廿八日舉辦便服日，每位學生於當日捐出二十元，便可穿便服回校，而捐款將投入基金來建設辦事處。

問：該基金是持續的，還是只爲是次建造辦事處這個用途？

劉：主要是這個用途，但是最近有老師提出有特別室是沒有冷氣的，例如家政室、實驗室等，希望可以繼續籌款放入基金來爲學校添置設施和裝冷氣，例如上一年我們籌得數萬元來爲學校一些特別室安裝冷氣。

問：剛才提到加強家長的教育和一些講座，我知道最近將會舉辦一個交流團，情況頗爲踴躍。

劉：不錯，那是北上升學交流團，到暨南大學，由家教會津貼每個學生一百元，學生只需付出三分二價錢，學生家長付全費。

問：本來人數還不止這麼少嗎？

劉：對，我們有限額，但因為參加反應很踴躍，我們希望籌備第二次，我也多想舉辦這一類活動，因為最近聽過香港大學副校長說：「如果一個人只是吸收單一文化，是沒有什麼進步的，應該去不同的地方吸收多種不同的文化，人才會思想，希望超越我們現在的環境。」我希望真的可以令伯特利的學生多些參與交流團，認識一下社會，認識一下祖國。如果能夠多了解其他人和中國內地學生怎樣讀書和學習，見到他人如何努力，對香港的學生很有幫助。

問：今次是我們到他們學校探訪，會否下次他們來我們學校探訪呢？

劉：這個我已有了計劃，希望好似homestay(寄住)那樣，可惜該筆款項未能夠申請到，原本我們希望派10至20個我們的學生到國內一些中學讀一個星期，而他們也派學生到我們學校作交流，可以互相認識一下兩地的文化以及讀書的習慣和態度，以及空餘時的活動等，藉此了解大家不同的生活方式，可惜因為費用的問題擱置了。

期望篇

問：最後，你可否給予本校學生一些建議、期望以及訓勉呢？

劉：對學生的期望……我希望他們能夠積極一點以及守秩序、規矩好一點，成績可以慢慢改善，但是學習的態度和讀書的方式要檢討一下。

問：還有沒有什麼可以勸勉一下？

劉：不敢說是勸勉，我現在也是學習者的階段，或者學生應該多些參與學校事務，正如我們最近，我們希望開會時學生會會派代表參與，一起商量我們該怎樣改善校政，令各方面有最佳得益。

問：那麼除了學生會之外，會否也有領袖生代表的參與呢？例如我本身也是領袖生，也有興趣參與有關……

劉：這個建議不錯，我會把它加入議程，或者下一次我們邀請領袖生的代表來檢討或給與一些意見。

問：多謝主席你接受我們的訪問。

劉：不用客氣。



福音事工委員會上學期事工回顧

何志彬校牧

感謝神的恩典及預備，上學期福音事工委員會安排了相當豐富及精彩的聚會及活動，因篇幅有限，現選部份作簡略分享：

(一) 學生週會

本校於十一月及十二月份，透過香港青年歸主協會之協助下，帶領了意大利男歌唱家雅貝理先生及來自美國和澳洲之基督徒學生短宣隊伍，蒞臨本校並分別於高中及初中級週會中，舉行共4次音樂見證分享會，透過個人及樂隊獻唱、默劇、見證及牧者信息分享，將福音及主耶穌的愛介紹給每一位師生。

事實上，是次到訪之隊伍不辭勞苦，在自籌旅費的情況下，毫不計較，付上人力物力及其他資源，遠道而來作義務演出，目的只是期望本校師生認識福音及人生真正意義和方向，單是他們的使命感和生命力，已值得我們效法。同時藉著他們多方面的才幹和恩賜，感動不少學生對神的愛有所回應，願神賜福在是次聚會中決志及回轉的學生，好讓福音的種子能繼續在他們的生命中成長，又求主感動慕道學生早日願意開放心靈接受福音，經歷神的大能和豐盛。是次聚會學生回應統計如下：

日期	聚會名稱	已是基督徒 並有恆常參 與教會之學生	已是基督徒 卻沒有恆常 參與教會聚會	回轉	決志	慕道	暫無回應
03/11/2004	高中級週會：雅貝理音樂見證會	52	41	15	3	28	226
24/11/2004	初中級週會：雅貝理音樂見證會	45	47	48	27	71	325
07/12/2004	高中級週會：美國及澳洲學生音樂見證會	46	47	9	12	20	188
15/12/2004	初中級週會：美國及澳洲學生音樂見證會	42	58	20	37	72	322
	總平均：	46.25	48.25	23	19.75	47.75	265.25

(二) 少年福音綜合聚會

本年度透過與聖經科合作，安排中一至中五級學生每學年分批參與〈少年福音綜合聚會〉至少1次，期望藉參與此聚會，認識人生方向及意義，並透過唱詩歌、遊戲及小組分享，好讓參加者能夠彼此建立情誼，並期望藉接觸校外教會之青少年，彼此認識及互相關懷，分享生命真義。

十月至十二月份〈少年福音綜合聚會〉已順利舉行，參加人數由約50-100位不等，主要是本校師生。其次，〈活泉福音音樂小組〉亦一連三次在聚會中負責獻唱及伴奏環節，雖然隊員並非專於樂器及歌唱，然而本著服侍神及獻上恩賜的使命，憑信心將自己最好的擺上，勇氣可嘉。在過程中他們亦經歷到神的同在和事奉的喜樂，實在要為此感恩。



十月份少年福音綜合聚會情況



〈活泉福音音樂小組〉組員負責
〈少年福音綜合聚會〉詩歌分享環節

(三) 第十七期動力部隊訓練課程

第十七期動力部隊訓練課程已於十二份完結，是次課程內容多樣化，包括：自我認識、手工藝製作、數碼相片編輯軟件使用，並於十二月二十九日（三）連同部份舊隊員前往〈錦田鄉村俱樂部野戰訓練營〉參與野戰訓練日營，學習團體合作精神及建立自信。本期共有19位隊員參加（中途退出的不計算在內），其中13位能合乎所定之課程要求並獲取證書，包括：

1B張天銘 1B簡子軒 1B何家寶 1B陳泳融 1D廖啟柏 1E文漢秋 1E林海業
1E盧嘉煒 2C簡晉軒 2E李政賢 3B梁靖怡 3D黃美欣 4B蔡莎莎

第十八期已開始接受報名，舉行日期由26/2/2005至28/5/2005，逢星期六3:00pm-5:00pm，5次主題內容為：模型製作，期望藉集體模型製作培養隊員耐性，建立與人合作之技巧，改善人際關係，並認識人生真正意義及正確價值觀，名額：15位，費用：\$50（包括模型一盒及材料費）。



動力部隊隊員接受野戰訓練
● 隊員與教會參加者一同合照

愛室潔——記清潔運動

時間：十一月二十九日，下午第七節

「清潔運動開始喇！」

一聲令下，各同學移動桌椅，準備清潔課室。

「向培同學，請幫忙整理告示板。」

「老師，我和嘉麗負責清理書櫃雜物。」

「謝謝你，秋明！」

「老師，桌面和白板，就由我——雅琪負責吧！」

「各位同學，小心使用漂白水，謹記要戴手套、注意空氣流通、稀釋的比例要……」

「1:99嘛！知道啦，老師！」

「很辛苦呀，老師！可否免役，不用清潔呢？」

「燕紅，你看看操場、雨天操場、走廊和圖書館的衛生大使，他們的工作比你更多、更投入。這次清潔運動的目的，是讓大家明白環境清潔衛生的重要性，締造理想、舒適的學習環境，更可培養同學的責任感及公德心，你們付出的辛勞是有價值的。」



我辦事，你放心！清潔課室倍認真！



清潔課室，義不容辭！

晨讀計劃

本校上年度「晨讀計劃」已於2004年12月21日圓滿結束，圖書館共錄得18,350項的館藏資源借用記錄。若以全校1,000名同學計算，平均每人借出18.3項。

今年「晨讀計劃」增添一項新環節，便是逢 Day 4 晨讀時間加插老師及同學的閱讀分享。講者是透過校內中央廣播系統向全校推介書籍，他們由選書至預備講稿都是一絲不苟的，有些還苦練及熟讀講稿；令師生仿如收聽電台節目，甚是陶醉。有關師生的書籍推介可到下列網頁重溫 http://www.bethel.eud.hk/functional/bhs_libr/gdbk_bhs.htm。

現在請聽聽部分同學對晨讀的意見：

1A鄧凱琳：「我平時放學回家後都沒有時間閱讀，但我很喜歡看書，所以我會在睡前看一會兒，可是我還是覺得不夠。幸好學校推行晨讀，讓我有時間看了些書，真是很開心呀！」

2A黃興芳：「能在一段安寧的時間裡，得到與書進行心靈上的交流的啟發，享受早晨的一份精神的聚集和感官的釋然，再愜意不過了。到這裡來吧，靜聽書的絮絮細語，沐浴知識的洗禮，從而體會生活的一種充實和幸福。我的感受的確如此，你呢？」

2B司徒駿軒：「以前我從來不喜歡閱讀課外書，但現在我十分享受晨讀時間，特別是老師介紹好書的時候。」

2E梁偉彥：「我覺得晨讀令我愈來愈喜愛閱讀，我希望晨讀時間長一點就好了。」

2B黃俊傑：「晨讀時間太短了。」

3E黃萬祺：「很開心。」

3B周燕萍：「我覺得晨讀對我們的益處甚大，例如有助我們培養興趣，提高知識水平和解決我們的疑難。」

4B李伶俐：「晨讀可以讓我在學校閱讀，在上課前紓緩壓力。」

4D林天衛：「學校有晨讀四年了，我從晨讀中有了讀書的習慣。」

5A任登閣：「我認為有晨讀時間是好的，但時間實在是短了些。」

5D唐莉莉：「我覺得每天上課前作適量的閱讀，對我們是頗有用處：一來可作好上課前的準備，恢復狀態，二來又可提高同學們的閱讀興趣。」

6A王倩瑜：「我很高興有晨讀時間。」

7A彭裕程：「不錯！我已閱讀了很多書籍。」



晨讀時間

暨南大學遊

升學及就業輔導組

相信每提到“升學”、“留學”等字眼，大家都會想到英國、美國、澳洲等地……但近年一些國內名牌大學深受本港學生歡迎，除因其專業認可資格外，國內無論師資、學習氣氛均不比本港遜色，於是本港學生到內地升學便蔚然成風，成為一股新熱潮。

為讓家長及同學對國內大學有深入的認識，家教會與升學及就業輔導組特於去年十二月二十七至二十八日安排一次參觀暨南大學(廣州及珠海分校)活動。參觀團成員共四十三位師生及家長，包括林校長、家教會主席、六位家長、二位升學及就業輔導組老師、三十三名中四至中七學生。

參觀團得到國內暨南大學師生的熱情款待，他們為我們作「嚮導」，除帶領我們參觀校園外，更為我們仔細講解暨南大學收生情況，讓本校學生為將來往內地升學作好準備。



簽名留念

2004/12/27



暨南大學 珠海分校

2004/12/28



暨大收生簡介會

2004/12/27



曾憲梓科學館

學生感想

這次參觀，加深了我對國內升學情況的認識。往內地讀書有很多好處，首先我們可以建立良好的內地人際網絡，有利於畢業後在本地與內地從事有關聯繫的工作。近年來，普通話在國內外都變得愈來愈重要。國內的學校多用普通話上課，此舉能提高我們的普通話水平，有利於將來發展。另外往內地升學的學費只是海外升學的十分之一，生活費亦比香港低，不會對家庭造成太大的負擔。

7B 黎偉雄

我從前對國內事物存有不少誤解，總是覺得香港人比較優越和能幹，經過這次參觀，我看到廣州及珠海的繁榮才感受到中國真的不斷進步、發展和培養人才。因此我們香港人千萬不可以逸待勞，須知中國有十三億人口，當中的優秀人才的數量可比香港的整體人口還要多呢！所以作為香港社會未來的主人翁，一定要加倍努力，不斷鞭策自己，趕上這個不斷進步的社會。

5B 周婷婷



2004年12月27日 參觀廣州暨南大學

伯特利中學家長教師會



學生宿舍 戶戶有露台

2004/12/28

「夢想起飛」

升學及就業輔導組

青少年的潛能及創意若得以顯露及發揮，便能起飛尋夢，那他們的天空可就不一樣了。第五屆「明日領袖高峰論壇2004」的主題正是「夢想起飛」，這次活動的目的旨在啟發年青人的領導潛能，鼓勵他們抱有夢想，敢於創新。

本校提名了十一位中四至中七的學生參加此次論壇。大會邀請了廖秀冬局長、羅乃新小姐、葉恩明醫生、龍向榮先生、梁詠琪小姐、陳慧琳小姐及方力申先生等與同學分享個人實現夢想的經歷。透過與會嘉賓從不同觀點與角度對時事局勢進行探討和分析，擴闊了青少年的視野。

學生感想

竟沒想到一個人可以擁有這麼大的號召力、領導力——龍向榮博士帶領近千名中學生造出「千人敲擊」！不過，這震撼的場面只是明日領袖高峰會的序幕。今屆的主題是「夢想起飛」，到場演講的嘉賓除了擁有豐富的學問和人生經驗外，還有一股對夢想追尋的熱誠。他們演講的言詞和內容無不觸動人心，引發我們對夢想追求的力量。透過方力申的分享，我領悟到為了追求夢想，必須放棄玩樂的一些東西，正如他為了成為出色的游泳員，必須放棄玩樂的時間，若要成功，不只懂得努力，還要懂得放棄，不可能兼得魚與熊掌。不努力的話，夢想便會成為空想；不放棄的話，達成夢想的路便會十分漫長。

7B 李偉成



三位同學在會場拍照留念

璀璨星空——觀星營側記

6B 林靄筠

秋高氣爽、萬里無雲，正是觀星的好時機，我校物理科在十一月中舉辦了一個兩日一夜的觀星營。

觀星？在這個繁忙喧鬧，時間就是金錢的世代，誰會願意花上數句鐘的時間來「夜觀天象」？「觀星」恐怕只是情侶間的浪漫活動罷了！但我卻對星星那深不可測的神秘感很是着迷。

晚上九時許，登上位於西貢麥理浩夫人渡假村內的觀星臺，等待指導員到來為我們講解觀星事宜。星星呢？我只看見較平常光亮的月球。原來要等待至更夜月亮落到西方時，我們才能看清楚被月光所沖淡的星光。透過望遠鏡，我們就先來看看這個衛「星」——月球。嶙峋的月球表面有着一個個像火山口的大洞，它們其實是殞石撞擊月球時所遺留下的殞石坑。指導員講解過星圖的用法及觀星事宜後，已是適合觀星的時候。夜愈深，星愈明，隨着月亮的淡退以及樓房的燈光減少，主角終於出場——燦爛的星空。

想不到星空原來是這樣美麗的，平日在市區，那怕是到了夜深，仍舊亮着許多街燈，完全看不到半點星光，但是在這個近郊的地區，卻能看見成千上萬的星星，置身其中仿如沐浴在浩瀚無際的星河之中！凝望着廣濶的星海，心中油然而生敬畏，此刻世上就像只剩下我和星空，不禁使我自覺渺小。星體在幾百億年前就形成了，但始終有殆盡的一日，而人生才短短數十載，怎樣活才是充實的人生呢……指導員正在介紹位於東南面的昴星團，它又名七姊妹星團，肉眼看去就像是夜空中的一朵閃亮的雲一樣，用望遠鏡卻清楚地呈現着一個由七顆星星組成的「問號」，它在回應我嗎？

星星從來是照亮夜歸人路向的明燈，但它卻使我困惑了。或者我是時候回歸人群中，感受一下大家一同讚歎星空之美的氛圍吧！

體育群

伯特利中學校訊

課外活動 校園生活



賑災籌款



學生會選舉



賑災小組



學生會選舉諮詢大會



競選學生



探訪小學



小學探訪活動



初中領袖訓練營



大展歌喉



高中領袖



初中領袖

視覺藝術科

聖誕節當然要有聖誕樹作裝飾，但你可有想過以廢物製作聖誕樹呢？今年十一月至十二月期間，視覺藝術科舉辦了一項班際「創意環保聖誕樹設計比賽」，希望透過是項創作喚起同學對環保的關注。考考心思，廢物都可變為別出心裁、別樹一格的聖誕樹。

班際比賽分為初中組及高中組，同學必須運用任何能夠循環再用的廢物包括CD、包裝盒、舊衣物、報紙雜誌及空樽等，以此製作一棵三尺至五尺高的聖誕樹。同學們都絞盡腦汁，各出奇謀，經過重重困難，一棵棵奇趣的聖誕樹終於誕生，真別要輕看同學們的創意呢！

各級的優勝作品均由同學投票選出，共約600位同學投票，勝出的班別有1D、2A、3A和4B，其中3A獲得最多的票數，勇奪「最具人氣獎」，更囊括由老師評審的「最佳創意獎」及「最環保獎」。



3A作品

4D作品



2D作品

2A作品

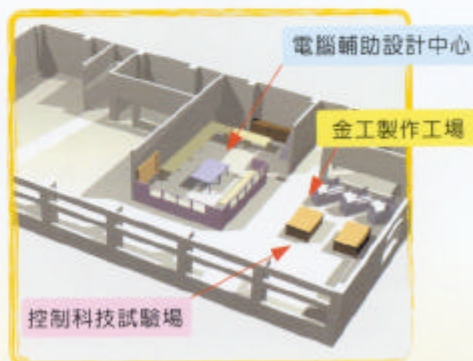
設計與科技：建立電腦輔助學習中心

為配合資訊科技教育、電腦輔助設計及製造技術的普及，本科課程，也從以往的技能培訓轉變過來，讓學生更能發展創意、解難的能力，提昇美學欣賞和評鑑能力，並能應用所學於解難活動的過程中，以達學以致用之效。

因課程轉變，設計與科技室亦需要作出改變以予配合，在資訊科技組的支持下，我們正在科技室內建立電腦輔助學習中心，讓學生可以在中心內使用電腦作輔助設計，亦可透過互聯網搜尋資料及數據，並能進行整理及分析，並在軟硬件的支援下，完成習作報告。同學亦可在學習中心學習及應用控制科技。

設計與科技室的改善工程，包括在室內建立無線網絡系統，將電腦數目增加至十台及添置教學組件讓學生學習電腦控制技術，以配合課程的需要。

電腦輔助設計中心的建設工作經已展開，有關的基礎建設如安裝屏風、加裝電源插座及安裝無線電設施的工作大致完成，過程中同學亦有積極參與，整項工作預計可於二月中旬完成，到時再向各位介紹。



學生參與建立電腦輔助設計中心工作



電腦輔助設計中心外觀

美育

綠化活動

大自然可令人心曠神怡，這是不爭的事實，可惜，人往往礙於各種事情未能觀賞這美好的創造物。為使同學把大自然美麗的植物帶到生活當中，公德組在十月舉辦了名為「花盆校園一人一花」的種植活動，同學可免費索取花苗一盆，包括牽牛花及洋鳳仙，回家種植，享受種植的樂趣。

此外，公德組亦邀請了專業的花農為同學們舉辦種植工作坊，分享種植的心得。同學們都踴躍發問，獲益良多。

新年假期後，將舉辦「花卉欣賞會」，讓參與種植的同學在校園內展示自己種植的成果，讓其他同學欣賞各式各樣的花卉及植物，一起親親大自然。



派發花卉



花苗



綠化活動工作坊

輔導組

給哈利波特的信

樂育

親愛的哈利波特：

你好嗎？久仰你的大名，你是我們的偶像呢。噢！還未介紹我們是誰。我們是伯特利中學中二級、中三級的學生。我們從電影、小說中看到你一身本領、魔法高強，令我們讚歎不已。我們很想學像你一樣擁有神奇的力量，但卻知道還是不可能——現實中是沒有魔法的。不過老師對我們說：「現實中沒有魔法，只有魔術。你們可以學習，然後在大眾面前表演，一樣可以令人讚嘆！」就是這樣，社工湯姑娘和輔導組老師為我們安排了一個小組——「霍格華茲魔法校」，讓我們學習魔術、流星球、棒技、轉碟及滾搖等技巧。我們都很用心學習，還在十二月十二日的家長教師會就職典禮中表演。我們除了發揮個人的技巧，還表現了團隊精神，合作無間。湯姑娘說我們可運用所學，服務他人。她會安排我們到老人中心和社區中心表演，娛樂大眾。真想不到我們在魔法校學到的東西是那麼受用！老實說，自從上次在家長面前表演過後，我們的自信心大大提升，現在還可服務人群，帶給老人家和兒童歡樂，我們感覺自己很有價值，心裏不期然產生一股「神奇的力量」，推動我們積極面對困難，建立自信，發揮所長，服務社會。

附上數幀相片，希望與你一齊分享我們的成果。祝
身體健康，生活愉快！

伯特利中學「霍格華茲魔法校」學員上
二零零五年一月三日



我轉，我轉，我轉轉轉！



多謝捧場

「中四全級義工活動」

本學年由公民教育及德育組與學校社工合辦的「中四全級義工活動」共有145位同學參加，服務超過160位智障兒童。因大多數同學都是首次接觸智障兒童，服務前難免有點戰戰兢兢，服務後同學均表示是次義工服務很有意思、有不少得著；服務單位亦讚賞同學整體表現。有關活動詳情及同學意見如下：

活動詳情：

日期	地點	參與班別	活動內容
28/9/04	學校	4A 及 4C	「智障兒童服務」義工訓練 (由匡智元朗晨曦學校社工張姑娘主講)
13/10/04	學校	4B 及 4D	「智障兒童服務」義工訓練 (由道慈佛社楊日霖紀念學校社工何姑娘主講)
15/10/04	匡智元朗晨曦學校	4A	共融活動 (包括書籤製作、童軍活動、電腦活動、節奏樂活動及分組遊戲)
3/11/04	道慈佛社楊日霖紀念學校	4B	欣賞智障兒童表演及共融活動 (包括彩沙瓶製作、穿電話繩、唱歌)
19/11/04	匡智元朗晨曦學校	4C	共融活動 (包括書籤製作、童軍活動、節奏樂活動及彩沙瓶製作)
7/12/04	道慈佛社楊日霖紀念學校	4D	欣賞智障兒童表演及共融活動 (包括彩沙瓶製作、穿電話繩、自製紙袋)

同學意見：

	十分同意	同意	不同意	很不同意
1/ 我覺得我較以前懂得聆聽別人的需要	31	95	9	2
2/ 我覺得義務工作有意義	61	73	2	3
3/ 如有機會，我願意再參與義務工作	53	71	12	2
4/ 有同學有興趣擔任義工領袖，協助策劃下學期全校性之義工服務。				

義工感懷

4B 葉秋妮

這一天裏的短短一個下午令我非常的難忘，也讓我明白一個人如果得不到別人的愛和關心時，是無法體驗到人間的幸福，難以以一顆快樂的心生存下去，就像植物離開了土地被扔到荒漠上一樣，難以茁壯成長，甚至枯死。這個下午的義工服務真的讓我受益匪淺，也讓我深深體會到「施比受更為有福」的道理。

當我一邁進——楊日霖紀念學校，一間輕度智障的學校時，我的心和我的步伐是一樣的沉甸甸，心中的沉甸甸是因為我生平第一次進入這樣的學校，所服務的對象也和平時的截然不同，不再是那些公公婆婆，而是患有智障的學生，這對我來說是極為陌生，這樣的種種讓我的心平靜不了，心顫顫的。至於步伐的沉甸甸就是因為今天家中有事要辦，請了一個早上的假，跑了一個上午就從老遠的九龍跑回學校，雙腿也真的累麻了，所以下車，就像拖着甚麼東西走路一樣，沉甸甸的。有的同學在笑我「傻」，有的在說我「虛偽」，我也不在乎甚麼的，因為我覺得自己是以一顆學習的心去做這件事，更是因為我相信班主任所說的，做義工真的是很有意義，能從中學到書本上沒有的知識。

在這義工服務的過程裏，我接觸了很多可以說不同智障的學生。為甚麼有不同呢？原因就是他們智障的程度都不一樣，以致身材也跟我們正常人有所出入，有的高到可以很高，矮的也可以很矮，像四、五歲的小孩一樣，所以我對他們每個的照顧或教導也不一樣。其中有一個姓陳的智障學生令我的記憶最深，她的智障程度較輕，她竟然能夠將自己的英文名字準確的拼出來讀給我聽，當時我真的是非常驚訝。然而她對我卻是「情有獨鍾」，因為她將我教她做的一條串有她自己英文名字的手機繩送了給我，我真是欣喜若狂，因為我的服務得到了他們的認同，我所付出的愛心，不僅讓他們感受到，而且自己也體會的更深——「施比受更為有福」。

愛的力量是偉大的，能令別人在逆境中得到歡笑是讓自己感到滿足，就像我對陳同學一樣，我的一點付出，就能讓她露出幸福的笑，這笑比起楊貴妃的回眸一笑更令人動心，更能使人難忘。

所以這次義工服務令我有無限的感懷，世界上有很多人都需要我們的關心和愛護，付出少少，世界更美妙。

「落紅不是無情物，化作春泥更護花。」草木也如此，人更應該要做到這樣，讓愛的種子播灑至每一寸有生命的地方，綿延至千秋萬代。我深信「施比受更為有福」。



一起唱歌

師友動態

1998年中七畢業 文雪頤校友



文校友現任屯門醫院註冊護士

伯特利是我讀書生涯裡最開心的時間。在伯中，我認識到一班志同道合的好同學，當時伯中學生是不可出外吃飯，所以同學們更可以建立更深厚的感情。我們一同上學、放學，甚至假期我們都差不多日日見面。記得有一我們biology group要到曹公潭附近出field trip一個星期，maths group的同學也說掛念我們，要到營地探我們。畢業後，我們各散東西，大家有大家的工作，偶爾也有出來聚舊。我亦都選擇了我其中一個志願，成為了一個註冊護士。當上這個職業，大家都以為我會越來越冷血，但是我認為我只會越來越細心及更感同身受(empathy)。我覺得我很適合當護士，一來我喜歡輪班工作，二來這份工作有極大的挑戰性。首要條件就是要不怕血及骯髒的東西，雖然放工回家會好疲累，但是幫到人也覺得值得。



文雪頤於04年底結婚校友到賀

2000年中七畢業 陳耀明校友

在伯特利中學唸書對我來說，本來只是跨過大學門檻的一片踏腳石，我當時決定不要對這兒的任何人、物及事留下任何情感，選擇以過客的身份渡過伯特利的兩年高中。來這兒目的只是唸完高中，考高考，入大學；其餘的，就斷絕關係吧。但經過兩年，我可以肯定的說：「在這兒，我們6B班的同學在伯特利不但得到很多，留下的更多。」

在6B、7B班的兩年間，無限美好回憶，唱過很多笑中有淚的歌，亦辦過很多活動，曾試過為音樂比賽佈置場地，每天都待在學校至十時；亦曾試過兩天內完成一個「伯特利無界限之不老夏日傳說」，上至燈光佈景，下至活動流程，一手由我們6B班同學包辦。每次重看當年的錄影，都對當年的表演驚訝，很多謝當時校長及各位老師的包容及支持。不知時至今日，還有沒有師弟妹們仍記得「錦繡師奶」一角呢？而當我們聚在一起時，總會提起這兩年間發生的種種的趣事，各人亦會說得津津樂道，這兒見證著我們天真的歲月。

2000年3月是我們在這兒的最後一個月，我們每位同學都有未來而擔憂，但五年之後的今天，我們每個人都很出色。當警察、老師、主任的同學大有人在，亦有很多同學得到大學學位或在期間出國繼續進修，而我亦有幸完成大學學位後繼續攻讀博士學位。現在我們每個都能證明，在伯特利畢業的學生，只要努力不放棄，其實都能很出色的。

我不會否認，在開學時我曾一度很憎恨這兒，沒想過要留下任何感情，但事與願違，我卻在這兒留下了很深的感情。如果要我說在這兒快樂的原因？很簡單，關係在於自己曾在這兒投入多少，種下的越多，得到的卻比想像中更豐富。最後，我想借這兒特別多謝當年曾任教我的多位老師(排名不分先後)，包括任萬立老師、李淑敏老師、江妙娟老師、劉偉雄老師、李維傑老師、郭啟新老師、林子彪老師及Miss K，還有校長及其他的老師的教導。



黃華星同學及陳耀明同學皆畢業於本校，二人乃死黨朋友。



耀明同學參加曾小強同學警察畢業典禮

喜訊

Hi, 我叫囡囡黃樂臻, 現在已四個月大。感謝神讓我在2004年10月4日出生, 體重約五磅半, 我個樣可唔可愛呢? 就係這張相, 都不知道得媽媽(楊詩齡老師)幾開心!

蔡國榮老師與李淑敏老師之子——蔡諾行, 出生於二零零四年十一月一日, 其名字取自聖經創世記4章22節: 「以諾與神同行三百年。」願諾行時常與神一起, 蒙神喜愛及眷顧。



劉德生老師於十月八日有弄璋之喜, 兒子取名劉海, 有信, 是神的恩典如海, 我們要靠祂的意思。

連麗芬老師於主曆二零零四年十月廿九日晚上十一時在香港聖德肋撒醫院主懷安息，在世寄居九十六載。已於十一月十四日下午二時假紅磡世界殯儀館世界堂舉行安息禮拜，靈柩於翌日奉移聯合道基督教墳場安葬。連老師畢生致力神學及中學教育，深受同工學生尊敬。尤以傳授琴藝，聲律超群，造就聖樂人材，頌讚上帝榮美，春風化雨，桃李滿門。連老師待人謙厚，作育功宏，遺愛人間，典範長存。

本校辦學團體、伯特利教會會長胡美林教士已於二零零四年十二月廿七日早上在美國加州羅省安息主懷，在世寄居九十七載。胡教士畢生事主，曾任上海伯特利中學校長。抗戰勝利後，移居美國，常在美國各地教會演講，為國內及香港的伯特利教會事工籌募經費。

香港學校朗誦節得獎學生名單

2004-2005年度上學期

香港學校朗誦節(屯門及元朗區)

i) 集體朗誦隊

統籌：活動組、張翠儀主任
導師：張翠儀主任、林莉娜主任、陳瑞潔老師

參加項目	獎項
中一、二年級女子粵語詩詞集誦	冠軍
中一、二年級男女子粵語散文集誦	優良獎狀

ii) 獨誦組：粵語朗誦(散文)

統籌：丘青峰老師、張翠儀主任
導師：林莉娜主任、麥麗霞老師

組別	姓名	參加項目	獎項
1A	譚東威	中一年級男子粵語散文獨誦	優良獎狀
2A	楊偉漢	中二年級男子粵語散文獨誦	良好獎狀
2A	彭家明	中二年級男子粵語散文獨誦	優良獎狀
2A	何耀晉	中二年級男子粵語散文獨誦	優良獎狀
2A	賴廣珍	中二年級女子粵語散文獨誦	良好獎狀
2A	陳芝霖	中二年級女子粵語散文獨誦	良好獎狀
2A	廖珀欣	中二年級女子粵語散文獨誦	優良獎狀
2A	利昭雯	中二年級女子粵語散文獨誦	優良獎狀
2A	麥家欣	中二年級女子粵語散文獨誦	優良獎狀
2B	司徒駿軒	中二年級男子粵語散文獨誦	良好獎狀
2D	戴智祥	中二年級男子粵語散文獨誦	良好獎狀
2D	葉青沛	中二年級女子粵語散文獨誦	優良獎狀
2D	李敏婷	中二年級女子粵語散文獨誦	優良獎狀
2D	紀彩端	中二年級女子粵語散文獨誦	良好獎狀
2E	莊寶怡	中二年級女子粵語散文獨誦	優良獎狀
2E	申詠欣	中二年級女子粵語散文獨誦	優良獎狀
3B	胡穎沁	中三年級女子粵語散文獨誦	優良獎狀
3B	陳聰	中三年級女子粵語散文獨誦	優良獎狀
3C	彭祖士	中三年級男子粵語散文獨誦	優良獎狀
3B	胡穎沁	中三年級女子粵語詩詞獨誦	優良獎狀
2B	司徒駿軒	中二年級男子粵語詩詞獨誦	良好獎狀

iii) 普通話朗誦(詩詞)

統籌：丘青峰老師、張翠儀主任
導師：丘青峰老師、余占英導師(校外導師)

組別	姓名	參加項目	獎項
1B	林國杰	中一、二年級男子普通話詩詞獨誦	良好獎狀
2A	黃興芳	中一、二年級女子普通話詩詞獨誦	冠軍
2A	劉翠玲	中一、二年級女子普通話詩詞獨誦	優良獎狀
2B	章曦倫	中一、二年級女子普通話詩詞獨誦	良好獎狀
2B	金碧玲	中一、二年級女子普通話詩詞獨誦	亞軍
3A	柯燕玲	中三、四年級女子普通話詩詞獨誦	優良獎狀
3B	胡穎沁	中三、四年級女子普通話詩詞獨誦	優良獎狀
3B	吳敏如	中三、四年級女子普通話詩詞獨誦	優良獎狀
3B	陳聰	中三、四年級女子普通話詩詞獨誦	優良獎狀
4B	鄧慧齡	中三、四年級女子普通話詩詞獨誦	良好獎狀
4B	李紫芳	中三、四年級女子普通話詩詞獨誦	優良獎狀
4D	郭向培	中三、四年級男子普通話詩詞獨誦	良好獎狀
5B	鄧小玲	中五至七年級女子普通話詩詞獨誦	亞軍

iv) 普通話朗誦(散文)

統籌：丘青峰老師、張翠儀主任
導師：丘青峰老師、麥麗霞老師、楊炳炎老師(校外導師)

組別	姓名	參加項目	獎項
1B	富美寶	中一、二年級女子普通話散文獨誦	優良獎狀
1B	梁少慧	中一、二年級女子普通話散文獨誦	優良獎狀
2A	羅銀彩	中一、二年級女子普通話散文獨誦	優良獎狀
2A	曾婉婷	中一、二年級女子普通話散文獨誦	優良獎狀
2A	黃興芳	中一、二年級女子普通話散文獨誦	冠軍
2A	黃潤熙	中一、二年級男子普通話散文獨誦	優良獎狀
2B	章曦倫	中一、二年級女子普通話散文獨誦	良好獎狀
2B	金碧玲	中一、二年級女子普通話散文獨誦	優良獎狀
3B	陳聰	中三、四年級女子普通話散文獨誦	優良獎狀
3A	柯燕玲	中三、四年級女子普通話散文	季軍
4D	伍文良	中三、四年級男子普通話散文獨誦	季軍
5B	周焯輝	中五至七年級女子普通話散文獨誦	亞軍

v) 英文朗誦(詩詞)

統籌：許華瑛主任、張翠儀主任
導師：黃凱欣老師、Ms Erin Michelle Matheny、關麗儀老師、麥健明老師

組別	姓名	參加項目	獎項
1A	譚東威	中一級英文朗誦詩詞獨誦男子組	優良獎狀
2A	雅莎	中二級英文朗誦詩詞獨誦女子組	優良獎狀
2A	廖珀欣	中二級英文朗誦詩詞獨誦女子組	良好獎狀
2A	葉詩美	中二級英文朗誦詩詞獨誦女子組	良好獎狀
3A	黃永希	中三級英文朗誦詩詞獨誦男子組	優良獎狀
3A	謝思慧	中三級英文朗誦詩詞獨誦女子組	冠軍
3A	陳浩然	中三級英文朗誦詩詞獨誦男子組	季軍
3A	孫洋	中三級英文朗誦詩詞獨誦男子組	優良獎狀
3A	陳志勇	中三級英文朗誦詩詞獨誦男子組	優良獎狀
3A	姚曉嵐	中三級英文朗誦詩詞獨誦女子組	季軍
3B	胡穎沁	中三級英文朗誦詩詞獨誦女子組	良好獎狀
4A	陸添紅	中四級英文朗誦詩詞獨誦女子組	優良獎狀
6B	周佩倫	中六、七級英文朗誦詩詞獨誦女子組	優良獎狀
6B	曾展慧	中六、七級英文朗誦詩詞獨誦女子組	良好獎狀
7B	張慧芝	中六、七級英文朗誦詩詞獨誦女子組	良好獎狀
7B	何麗雯	中六、七級英文朗誦詩詞獨誦女子組	良好獎狀